

ELSA

Các Dịch Vụ Anh Ngữ cho Người Lớn



Canada 


BRITISH
COLUMBIA
The Best Place on Earth

WelcomeBC

ELSA

Các Dịch Vụ Anh Ngữ cho Người Lớn

ELSA là chữ viết tắt của English Language Services for Adults (Các Dịch Vụ Anh Ngữ cho Người Lớn). Chương trình ELSA cung cấp các lớp học Anh Ngữ **miễn phí**.

ELSA có thể giúp quý vị:

- Học Anh ngữ cho cuộc sống hàng ngày
- Có các kỹ năng cho việc làm
- Sử dụng máy điện toán
- Hỏi về gia cư, việc làm, ngân hàng, và các vấn đề quan trọng khác
- Học về nền văn hóa Canada
- Làm quen bạn mới

Làm thế nào để tôi biết tôi có hội đủ điều kiện học các lớp ELSA miễn phí hay không?

1. Quý vị phải là người mới đến British Columbia thì mới được phép theo học lớp ELSA. Người mới đến là người di dân đến B.C. Không có giới hạn là họ phải di trú đến đây cách đây bao lâu.
2. Quý vị phải sống tại British Columbia.
3. Quý vị phải từ 17 tuổi trở lên.
4. Quý vị phải được phê chuẩn làm thường trú nhân. Quý vị vẫn có thể được phê chuẩn dù quý vị chưa nhận được Thẻ Thường Trú Nhân.

Xin Lưu Ý:

Nếu quý vị là công dân Canada đã nhập tịch hoặc là người đang xin tỵ nạn, quý vị không được phép học lớp ELSA miễn phí tại vùng Metro Vancouver. Công dân đã nhập tịch và người đang xin tỵ nạn chỉ có thể học lớp ELSA miễn phí *bên ngoài* vùng Metro Vancouver.

Công dân Canada đã nhập tịch là công dân Canada sinh ở ngoài Canada. Người đang xin tỵ nạn là di dân đang xin hưởng tư cách tỵ nạn nhưng chưa được quyết định.

Cách bắt đầu

Bước đầu tiên của quý vị là liên lạc và đến một **trung tâm thẩm định** gần quý vị. Công việc của trung tâm thẩm định là làm sao cho quý vị có thể đi học những lớp này. Sau khi họ đã kiểm soát để chắc chắn là quý vị có thể đi học, họ sẽ gửi quý vị đến một trường gần nhà quý vị. Quý vị sẽ cần điền một mẫu đơn và xuất trình cho trung tâm thẩm định một số văn kiện chính thức.

Ở cuối tài liệu này có một danh sách các trung tâm thẩm định.

Thêm Chi Tiết

Tôi sẽ học gì trong những lớp ELSA?

ELSA sẽ dạy quý vị nói và hiểu tiếng Anh. ELSA cũng sẽ dạy quý vị đọc và viết tiếng Anh. Quý vị sẽ học về những điều quan trọng như luật pháp Canada, chăm sóc sức khỏe, xã hội và việc làm. Một số lớp ELSA có thể dạy quý vị cách tìm việc, sử dụng máy điện toán và truyền thông tại nơi làm việc.

Các Cấp ELSA

Chúng tôi có những lớp ELSA cho mọi người thuộc các cấp Anh Ngữ khác nhau. Nếu quý vị không biết tiếng Anh, quý vị sẽ bắt đầu ở cấp 1. Nếu quý vị thuộc sơ cấp, quý vị sẽ bắt đầu ở cấp 2 hoặc 3. Nếu quý vị biết nói một ít tiếng Anh, quý vị có thể bắt đầu ở cấp 4 hoặc 5.

Tôi tìm lớp ELSA ở đâu?

Chính Quyền British Columbia đã thành lập các trường ELSA trên khắp tỉnh bang. Quý vị có thể tìm một địa điểm có lớp ELSA bằng cách liên lạc với một trung tâm thẩm định gần quý vị (có liệt kê ở cuối tài liệu này).

Nếu quý vị là **công dân Canada đã nhập tịch** hoặc là **người đang xin tỵ nạn**, quý vị không được phép học lớp ELSA miễn phí tại vùng Metro Vancouver. Công dân đã nhập tịch và người đang xin tỵ nạn chỉ có thể học lớp ELSA miễn phí **bên ngoài** vùng Metro Vancouver.

Khi nào tôi có thể học những lớp ELSA?

Những lớp này có mở quanh năm. Học viên có thể học lớp sáng, chiều hoặc tối. Lớp toàn thời gian là 25 giờ mỗi tuần. Lớp bán thời gian là từ 9 đến 15 giờ mỗi tuần.

Tôi có thể làm gì về các con trong khi tôi đi học?

Một số trường ELSA có dịch vụ giữ trẻ miễn phí cho trẻ dưới năm tuổi. Cũng có phần trợ cấp giữ trẻ của tỉnh bang (trợ giúp tài chánh của Chính Quyền B.C.) để giúp các gia đình trả tiền giữ trẻ. Hãy liên lạc với một cơ quan định cư di dân gần quý vị để hỏi xem quý vị có hội đủ điều kiện được trợ cấp giữ trẻ hay không.

Nếu tôi không thể học lớp ELSA thì sao?

Có các chương trình khác để giúp quý vị học tiếng Anh:

- Tìm một người dạy kèm Anh Ngữ là Ngôn Ngữ Thứ Nhì (ESL)
- Giúp các con quý vị học Anh Ngữ—miễn phí
- Học Anh Ngữ tại một trường cao đẳng hoặc đại học

Hãy tìm hiểu thêm về các dịch vụ này tại [WelcomeBC.ca/LearnEnglish](https://www.welcomebc.ca/LearnEnglish).

Cũng có các chương trình để giúp quý vị cải tiến Anh Ngữ và các kỹ năng việc làm:

- [Learn English words](#) (Học các chữ tiếng Anh) nào có thể dùng tại nơi làm việc hoặc trong các nghề nghiệp cụ thể.
- [Skills Connect for Immigrants](#) (Kết Nối Kỹ Năng cho Di Dân) là một chương trình có thể giúp quý vị tìm việc.

Các Trung Tâm Thẩm Định ELSA

Đối với những người sống tại Vancouver, North Vancouver, West Vancouver, Richmond, South Delta, Burnaby hoặc New Westminster, hãy liên lạc với:	
Các Dịch Vụ ESL Miền Tây - Thẩm Định Viên ELSA	
Địa Chỉ:	#208 – 2525 Commercial Dr. Vancouver, BC V5N 4C1
Email:	elsareferral@telus.net
Đ.T.:	(604) 876-5756
Fax:	(604) 876-0134

Đối với những người sống tại Surrey, North Delta, Coquitlam, Port Coquitlam, Maple Ridge, hoặc Fraser Valley, hãy liên lạc với:	
Trung tâm Thẩm Định Ngôn Ngữ Surrey - Thẩm Định Viên ELSA	
Địa Chỉ:	#202-7337 137 th St. Surrey, BC V3W 1A4
Email:	surreylac@telus.net
Đ.T.:	(604) 507-4150
Fax:	(604) 507-4155

Chilliwack Community Services	
Địa Chỉ:	9214 Mary St. Chilliwack, BC V2P 4H6
Email:	neavea@comserv.BC.ca
Đ.T.:	(604) 792-4267
URL:	www.nwcc.bc.ca

EAST & SOUTH CENTRAL BC (ĐÔNG & TRUNG NAM BC)

Kamloops Cariboo Regional Immigrant Society (Hội Di Dân Vùng Kamloops Cariboo)	
Địa Chỉ:	109 Victoria Street Kamloops, BC V2C 1Z4
Email:	kcris@telus.net
Đ.T.:	(250) 372-0855
Fax:	(250) 372-1532
URL:	www.immigrantservices.ca

Ki-Low-Na Friendship Society (Hội Thân Hữu Ki-Low-Na)	
Địa Chỉ:	442 Leon Ave Kelowna, BC V1Y 6J3
Email:	elsa@kfs.bc.ca
Đ.T.:	(250) 763-4905 (Số phụ Văn phòng ELSA là 236)
Fax:	(250) 861-5514
URL:	www.kfs.bc.ca

Vernon and District Immigrant Services Society	
Địa Chỉ:	100 – 3003 30 th St. Vernon, BC V1T 9J5
Email:	vdiss@shaw.ca
Đ.T.:	(250) 542-4612
URL:	www.vdiss.com

South Okanagan Immigrant and Community Services (Các Dịch Vụ Di Dân và Cộng Đồng South Okanagan)	
Địa Chỉ:	508 Main Street Penticton, BC V2A 5C7
Email:	adminsocs@shawbiz.ca
Đ.T.:	(250) 492-6299
Fax:	(250) 490-4684
URL:	Sẽ loan báo sau.

NORTH & NORTH CENTRAL BC (BẮC & TRUNG BẮC BC)

Northwest Community College - Prince Rupert Campus (Trường Cao Đẳng Cộng Đồng Northwest – Cơ Sở Prince Rupert)	
Địa Chỉ:	353 Fifth Street Prince Rupert, BC V8J 3L6
Email:	mgrinstrand@nwcc.bc.ca
Đ.T.:	(250) 624-6054
Fax:	(250) 624-3923
URL:	www.nwcc.bc.ca

Immigrant and Multicultural Services Society of Prince George – Williams Lake ELSA (Hội Dịch Vụ Di Dân và Đa Văn Hóa Prince George – Williams Lake ELSA)	
Địa Chỉ:	Williams Lake – “School House” c/o ESP Consulting 279 N 3 rd Avenue Williams Lake, BC V2G 2A6
Email:	Elsa.imss@shawcable.com
Đ.T.:	(250) 562-2900
Fax:	(250) 563-4852
URL:	www.imss.ca

Immigrant and Multicultural Services Society of Prince George (Hội Dịch Vụ Di Dân và Đa Văn Hóa Prince George)	
Địa Chỉ:	1633 Victoria Street (Redwood Square) Prince George, BC V2L 2L4
Email:	elsa.imss@shawcable.com
Đ.T.:	(250) 562-2900
Fax:	(250) 563-4852
URL:	www.imss.ca

Vancouver Island (Đảo Vancouver)

Inter-Cultural Association of Greater Victoria (ICA) (Hội Liên Văn Hóa Greater Victoria)	
Địa Chỉ:	930 Balmoral Road Victoria, BC V8T 1A8
Email:	info@icavictoria.org
Đ.T.:	(250) 388-4728
Fax:	(250) 386-4395
URL:	www.icavictoria.org

Cowichan Intercultural Society (Hội Liên Văn Hóa Cowichan)	
Địa Chỉ:	#101-255 Ingram Street Duncan, BC V9L 1P3
Email:	info@cisduncan.ca
Đ.T.:	(250) 748-3112
Fax:	(250) 748-1335
URL:	www.cisduncan.ca

Central Vancouver Island Multicultural Society (Hội Đa Văn Hóa Trung Đảo Vancouver)	
Địa Chỉ:	101-319 Selby Street Nanaimo, BC V9R 2R4
Email:	admin@cvims.org
Đ.T.:	(250) 753-6911
Fax:	(250) 753-4250
URL:	www.cvims.org

North Island College (Trường Cao Đẳng Đảo Bắc)	
Địa Chỉ:	2300 Ryan Road Courtenay, BC V9N 8N6
Email:	vivian.hermansen@nic.bc.ca
Đ.T.:	(250) 334-5205
Fax:	(250) 334-5274
URL:	www.northislandcollege.bc.ca

Immigrant Services Society of BC (ISSofBC)	
Địa Chỉ:	1 st Floor - 38085 Second Ave. Squamish, BC V0N 3G0
Email:	vivian.hermansen@nic.bc.ca
Đ.T.:	(604) 684-2561 ext. 1156
URL:	www.issbc.org